Une bonne salade de pommes de terre
se prépare toujours à l'huile de table des Chartreux, savoureuse, rafraîchissante, digestive...
HUILE DE TABLE DES CHARTREUX

Pour le timbre antituberculeux

Le Comité wattrelosien recommande à toutes les personnes qui lui ont réservé leur souscription de conserver les couvertures des carnets de timbres à 2 fr. et les enveloppes de timbres à 5 fr., qui ont été revêtues d'un numéro d'ordre et seront dans le courant de janvier au tirage d'une tombola gratuite.

Quelques lots importants ont déjà été remis au Comité, d'autres viendront certainement.

Le Comité rappelle que les lots pour la tombola et les souscriptions au timbre sont reçus dans les écoles, chez les présidents des Comités de fêtes de quartier, dans les établissements publics, au Bureau de bienfaisance, 1 bis, rue Jean-Jaurès, et par le service de police.

LES ANNONCES à paraître dans le « Journal de Roubaix » peuvent être remises chez Madame Pierre Lepoutre, 36, rue Vauban, Wattrelos. 38336

ELECTIONS CONSULAIRES. — Les électeurs à l'élection des membres de la Chambre et du Tribunal de commerce de Roubaix et qui ont reçu leur carte électorale cette semaine sont informés que c'est dimanche 6 décembre qu'auront lieu ces élections. Le bureau sera ouvert à 10 h., à l'annexe de la Mairie (entrée par le Grand'Place, près de l'ancien presbytère). Se munir de la carte électorale. En cas de ballottage, un second vote aura lieu le dimanche 20 décembre.

RETRAITES OUVRIERES. — Il est rappelé aux anciens assurés des Retraites ouvrières qui ne sont pas immatriculés aux assurances sociales et qui, au 1er juillet 1930, étaient âgés de 55 ans au moins, qu'ils ont jusqu'au 31 décembre prochain, dernier délai, pour demander la liquidation de leur pension avec droit éventuel au bénéfice de l'allocation de l'Etat. Après le 31 décembre 1931 ils perdront leur droit à la dite allocation de l'Etat. Les prescriptions ci-dessus ne sont pas applicables aux personnes nées après le 1er juillet 1875, ni à celles qui, bien que nées avant cette dernière date, continuent à faire des versements réguliers aux assurances sociales, jusque 60 ou même jusque 65 ans. Le bureau de l'Office social, à la Mairie, est à même de fournir tous renseignements à ce sujet.

DON AUX HOSPITALISES. — Il a été remis à la direction des Hospices, en faveur des hospitalisés, la somme de 44 fr. 10, produit d'une quête faite au cours du repas de noces de la famille Renard-Duthoit.

ARRESTATION POUR FRAUDE. — La brigade du Crétinier a arrêté à la Planche Lemen, Vincenty Karalekowsky, 33 ans, manœuvre, sans domicile fixe, qui était porteur de cinq kilos de tabac. La gendarmerie l'a conduit à la maison d'arrêt de Lille.

FANFARE ACCORDEONISTE « L'AVENIR ». — Demain vendredi, à 19 h. 30, répétition générale. Leçons de solfège gratuit par M. F. Desoubrie, et leçons d'accordéon par MM. A. Vanthuyne et L. Codron. Après la répétition, réunion de la Commission.

UNION CHORALE. — Il n'y aura pas de répétition cette semaine. Ce soir jeudi, à 19 heures, réunion de Commission.

CHORALE SAINTE-THERESE. — Ce soir jeudi, à 19 h. 45, répétition générale pour tous les chœristes, salle Leclercq-Dupire, rue de l'Industrie. Présence indispensable.

A la Jupe Élégante
22, RUE DU MARECHAL-FOCH
(Ancienne rue Neuve), près la Grand'-Place, derrière le Mairie, ROUBAIX
Robes-Costumes-Manteaux
IMMENSE CHOIX de ROBES de CÉRÉMONIE et de ROBES de MARIÉES
Nouveaux modèles chaque semaine dans tous les rayons 38066

LANNOY

ORPHEON MICHELET. — Demain vendredi 4, répétition générale à 20 h., salle de l'école Michelet. Le rassemblement des membres le dimanche 6 décembre, aura lieu à 11 h. 15 à l'école Michelet : photographie du groupe et sérénades avant le banquet qui sera servi à 14 h. dans les salons de l'Hôtel de Ville.

FLERS

Réunion du Conseil municipal

Le Conseil municipal se réunira le samedi 5 décembre, à 19 h. 30, à la Mairie. Ordre du jour : Nomination des délégués pour la revision des listes électorales 1932, des commissaires répartiteurs 1933; du Syndicat de la Marque; pour la révision des listes prud'hommes; Syndicat des communes. Chambres et Tribunaux de Commerce; listes électorales agricoles; Assurance maladie pour les employés, gardes-champêtres, ouvriers communaux; Travaux de la Salle des Fêtes; divers et assistance.

POUR LES ANCIENS ASSURES OBLIGATOIRES DE LA LOI DES RETRAITES OUVRIERES. — Il est rappelé aux assurés obligatoires de la loi des retraites ouvrières âgés de 55 ans au 1er juillet 1930, date de la mise en vigueur de la loi des assurances sociales, non immatriculés au titre de cette législation, et qui n'ont pas, ainsi qu'ils en avaient la possibilité, produit une demande de liquidation anticipée de pension dans le délai d'un an à compter de leur anniversaire de naissance précédent immédiatement le 1er juillet 1930, qu'ils peuvent encore formuler valablement cette demande auprès de la Mairie jusqu'au 31 décembre 1931.

L'attention de ces assurés est donc appelée tout particulièrement sur l'intérêt qu'ils ont à présenter leur demande avant l'expiration de ce nouveau délai. Passé le 31 décembre 1931, ils ne pourraient ensuite qu'attendre l'âge de 60 ans pour la renouveler. De plus, en l'état actuel des textes, ils perdraient tous droits à l'allocation de l'Etat.

Les conditions à remplir sont les suivantes : 1° Etre âgé de 55 ans au moins au 1er juillet 1930; 2° avoir effectué les cotisations réglementaires pendant les cinq dernières années d'assurance jusqu'à l'anniversaire de naissance précédent le 1er juillet 1930.

CONSULTATION DES NOURRISSONS. — Aujourd'hui jeudi, à 14 h., à la Mairie, pour le Bourg.

BOKASSETTE et Barrocco attendent votre visite chez BOKA
Rue Grande-Chaussée — LILLE

LYS

Au sujet d'un vol

Comme suite à l'article paru dans notre journal du 30 novembre, la famille de Mme Denhaerinck-Verstraeten arrêtée pour vol à Leers, nous prie de dire que cette dame, dont on ne peut suspecter l'honorabilité antérieure, a été examinée par un médecin qui l'a reconnue atteinte de troubles nerveux et en grande partie irresponsable de l'acte délictueux qu'elle aurait pu commettre.

MUSIQUE MUNICIPALE. — Répétition générale au siège, aujourd'hui jeudi, à 19 h. 30.

HEM

LA PROCHAINE REFECTION DE LA RUE DU BON VOISINAGE

Par suite des travaux de construction d'habitations à bon marché, dans le quartier des Trois-Baudets, la chaussée de la rue du Bas-Voisinage est fortement endommagée; toutefois, nous avons appris à la Mairie, que la réfection de cette rue aura lieu incessamment. Quant à la chaussée longeant la gare de débord, qui se trouve également dans un état défectueux, elle concerne la ville de Roubaix. Il est à souhaiter que celle-ci fasse le nécessaire pour donner satisfaction aux habitants de ce quartier.

A la Section des Mutilés

Dimanche 6 décembre, à 9 h. du matin, aura lieu la réunion trimestrielle au siège, Café Delacroix, rue Jules-Guesde.

Chez les Combattants républicains

Le dimanche 6 décembre aura lieu la réunion générale annuelle. On effectuera le paiement des cotisations pour l'année 1932 et on procédera à la remise de la carte fédérale et de la carte de la mutuelle « Le France au décès ». Les adhérents chômeurs sont informés qu'ils ne doivent pas hésiter à assister à cette réunion les deux cartes leur seront quand même remises, ceci afin de les faire profiter tout de suite des avantages de la mutuelle.

On procédera au renouvellement de la deuxième moitié des membres du Comité. Les sociétaires qui désireraient être candidats sont priés d'en avertir le secrétaire avant l'ouverture de la séance.

VISITE DU CONTROLEUR à la Mairie aujourd'hui jeudi 3, de 14 h. 30 à 17 h.

ASSISTANCE MEDICALE GRATUITE ET NOTOIREMENT INDIGENTS. — Les bénéficiaires sont invités à passer à la Mairie avant le 15 décembre, pour faire connaître les premiers le médecin choisi pour 1932, les seconds la caisse à laquelle ils ont adhéré.

HARMONIE MUNICIPALE. — La répétition du 5 décembre est remportée au samedi 12 décembre. A cette date sera perçu le montant des cartes du concert vendues par les musiciens.

FRATERNELLE LAIQUE. — Réunion mensuelle du Comité directeur le samedi 5 décembre, à 19 h., au secrétariat du Foyer des Amicales.

TOUFFLERS

RÉUNION DU CONSEIL MUNICIPAL

Le Conseil municipal s'est réuni hier mercredi à 19 h. 30, sous la présidence de M. Verdier, maire.

Fête des mères. — Le Conseil adopte le règlement de la dépense occasionnée par la fête des mères du mois de mai dernier.

Union des familles nombreuses. — Le Comité sollicite une augmentation de subvention; le Conseil décide d'ajourner cette demande jusqu'à la prochaine session budgétaire.

Fourniture de charbon. — M. Lagache est déclaré adjudicataire pour la fourniture du charbon nécessaire pour l'année 1932.

Révision des listes électorales: M. A. Lorridan est nommé délégué pour la révision des listes électorales, et MM. Bryge et L. Duquesnoy sont désignés pour recevoir les réclamations.

Construction d'un aqueduc, rue de l'Eglise. — Le projet de construction d'un aqueduc rue de l'Eglise, qui se monte à 72.000 fr. a reçu l'approbation préfectorale.

Chômage. — La Commission va mettre au point la question du chômage.

Le secrétaire donne lecture de plusieurs lettres de remerciements pour diverses subventions accordées par le Conseil municipal.

Le Conseil traite ensuite à huis-clos diverses demandes d'assistance.

LA TAXE SUR LE CHIFFRE D'AFFAIRES sera perçue le vendredi 4 décembre, de 8 h. 30 à 11 h., au débit de tabac Cayrnest, à la Place.

CONSOMMATEURS DE BIÈRES

non encore actionnaires de la Brasserie Coopérative de Mons-en-Barœul, n'oubliez pas que cette Société modèle a été créée pour vous. Ne soyez pas plus longtemps ennemi de vos propres intérêts. C3043d

LEERS

LE RACING-CLUB DE LEERS

On a pu appeler le « football » le sport-roi. La foule, la grande foule s'y porte de plus en plus et les jeunes gens pratiquant ce jeu sont devenus légion. Chaque ville, chaque village, chaque hameau même possède son équipe de footballers.

Leers, commune de près de cinq mille habitants, ne pouvait rester en arrière. Depuis longtemps on causait par-ci, par-là, de la formation d'un club. Plusieurs essais avaient même déjà été tentés et pour des raisons sur lesquelles nous n'avons pas à philosopher, n'avaient pu aboutir.

Aujourd'hui, grâce à M. Mondet, très connu dans le monde sportif de la région, la question est résolue. Il y aura à Leers un club de football qui aura nom: « Racing-Club de Leers » et pour siège, le Café Delgranges, 2, rue de Néchin.

Une première réunion a déjà eu lieu le samedi 30 novembre et déjà une quinzaine de jeunes gens ont donné leur adhésion, parmi lesquels quelques éléments assez connus et pratiquant déjà le football. Une autre réunion, générale celle-ci, aura lieu le samedi 12 décembre, à 19 h. 30, au siège, Café Delgranges, 2, rue de Néchin. Y sont invités, outre les membres déjà inscrits, tous ceux que le sport intéresse. Ils sont nombreux à Leers et ils y viendront en foule. On y formera la commission et les équipes, car il y en aura plusieurs. On parlera même des couleurs du club, de son drapeau et des premiers matches à conclure.

Quelques personnalités et commerçants de la commune ont promis leur appui financier. Il en faut encore quelques-uns. M. Mondet espère les trouver, car un fonds de caisse est indispensable.

La cotisation des membres actifs est fixée à 20 francs par an; celle des membres sympathisants, à 25 francs et celle des membres honoraires, à 50 francs.

Une boite aux lettres au « Vert-Bois »

Depuis bien longtemps, les habitants du populeux hameau du « Vert-Bois » réclamaient la pose d'une boite aux lettres dans leur agglomération. Nous croyons savoir que leur vœu sera bientôt réalisé. En effet, la boite aux lettres, toute neuve, placée dernièrement contre la grille de la Mairie, en remplacement de celle de la boucherie Cnudde, n'aura plus sa raison d'être par suite de l'ouverture du Bureau des Postes. Un arrangement est intervenu entre la direction des P.T.T. et l'administration municipale pour que cette boite aux lettres soit placée au hameau du « Vert-Bois ». Nous espérons que cela ne tardera pas. Le meilleur emplacement est sans contredit le café faisant coin des rues de Lys et Hoche, face au château d'eau.

ENQUETE DE COMMODO ET INCOMMODO. — Le mardi 8 décembre, de 14 h. à 14 h. 30, il sera procédé à la Mairie, à une enquête relative à la demande formulée par Mme veuve Mathon, demeurant à Leers, pour l'établissement d'un lotissement sur un terrain situé rue de Néchin.

Les observations ou oppositions seront consignées dans un procès-verbal ouvert à cet effet. Celles qui seront formulées par écrit seront annexées audit procès-verbal. Les plans et projets sont déposés au secrétariat de la Mairie pour être communiqués à tout requérant.

HARMONIE MUNICIPALE. — Ce soir jeudi, à 20 h., répétition générale au siège, Café de l'Harmonie, rue de la Mairie.

ASCQ

CHIFFRE D'AFFAIRES. — Perception le samedi 5 décembre, de 8 h. 30 à 10 h. 30, chez Mme Vve Henni, 75, rue Marceau, et de 8 h. 30 à 10 h., chez M. Ronsse, 17, rue Colbert.

ANNAPPES

SERVICE D'EBOUAGE. — La voiture d'ébouage passera cette semaine le vendredi 4 décembre, au lieu du samedi 5.

CYSOING

LE MARCHE HEBDOMADAIRE. — Beurre, 19.50 le kilo; Œufs, 0.75 et 0.80 la pièce; Pommes de terre, 0.60 le kilo; Carottes et Navets, 1.00 le kilo; Choux verts, 1.00 la pièce; Choux fleurs, 1.50 à 2.25; Choux de Bruxelles, 2.00 le kilo; Epinards, 2.00 le kilo; Céleris et Endives, 0.50 la pièce; Cresson, 0.75 la botte; Chicons, 1.50 et 2.50 le kilo; Salsifis, 2.50 la botte; Chicorée de Bruxelles, 2.00 la livre; Topinambours, 2.00 le kilo; Céleri, 1.50 la tête; Pommes, 1.50 à 2.00 le kilo; Oranges, 1.50 à 2.00 la livre; Mandarines, 1.50 la livre; Noix, 2.50 la livre; Marrons, 2.00 le kilo; Dattes, 3.00 la boite; Figues, 3.00 le kilo; Bananes, 0.40 à 0.65 la pièce; Raisins, 4.00 le livre.

CHIFFRE D'AFFAIRES. — Perception aujourd'hui jeudi 3, de 8 à 10 h., à Mouvaux; de 11 h. à 11 h. 30, à Boutiques; de 11 h. 30 à 12 h., à Gruson. Vendredi 4, de 8 h. 30 à 11 h., à Cysoing. Samedi 5, de 8 h. 30 à 10 h., à Bachy.

Tourcoing

Aujourd'hui, jeudi 3 décembre :

Hôtel de Ville: Bureaux ouverts au public de 9 à 12 h. et de 14 à 17 h.

Etablissements de Bains: de 9 à 11 h. 30 et de 14 à 18 h. 30.

Bibliothèque Communale: de 9 à 12 h. et de 14 à 16 h.

Bibliothèque Populaire: de 16 à 19 h.

Bibliothèque Catholique, rue Carnot, 41: de 14 h. 30 à 16 h.

Caisse d'Epargne: de 9 h. 30 à 11 h. 30 et de 14 à 16 h.

Marché; de 8 à 13 h.

LA QUESTION DES EAUX DE L'ESPIERRE

Les études se poursuivent activement

Nous avons, il y a quelque temps, entretenu nos lecteurs de cette importante question des « Eaux de l'Espierre ».

Ce cours d'eau reçoit toutes les eaux industrielles et les charrie vers la Belgique.

Ces eaux impures et dangereuses causent d'importants préjudices au pays voisin et même à la Hollande qui, tous deux, demandent que la France prenne d'urgence des mesures afin qu'à l'avenir les eaux venant de France soient épurées.

Le Gouvernement et, notamment, le ministre du Commerce ont nommé une Commission pour l'étude de la question et le département, ainsi que Roubaix et Tourcoing ont également chargé diverses personnalités d'envisager les solutions susceptibles de satisfaire la Belgique et la Hollande.

Mercredi, ces personnalités ont visité le système d'épuration des eaux industrielles de M. Poitevin, 265, rue des Cinq-Voies.

On notait la présence de MM. le professeur Labbé, de Paris, délégué par le ministre du Commerce ; le professeur Vallé, de Lille, délégué du ministère du Commerce à la Commission internationale des eaux de l'Espierre ; le docteur Rolland, chef de laboratoire, à l'Institut Pasteur ; Vanhoutte, conseiller municipal, président ; le docteur Mynard, directeur du Service d'Hygiène sociale, secrétaire, et le docteur Naert, conseiller général, membre de la Commission locale de l'épuration des eaux de l'Espierre.

Les personnalités se firent expliquer par M. Poitevin, ingénieur, le fonctionnement de l'usine et le procédé employé pour atteindre les buts fixés par la Commission.

Des prélèvements furent également faits qui permettront de mieux apprécier les résultats obtenus.

M. le professeur Vallé que nous avons pu interroger sur l'état actuel des enquêtes ouvertes pour résoudre le problème, a bien voulu nous dire que la question, quoique complexe, recevrait bientôt une solution définitive.

Il avait fallu tout d'abord chercher comment il serait possible de « collecter » les eaux, puis savoir s'il fallait ou non les décanter et enfin par quel procédé.

C'est à ce troisième point qu'en est l'étude.

Rappelons que les Gouvernements belge et hollandais avaient formulé le vœu de voir l'application de mesures efficaces, pour le début de l'année 1932.

Les Commissions dont l'activité est grande, espèrent ne pas arriver trop tard, et il est probable que pour le début de l'année 1932, tous les intéressés seront fixés sur les dispositions à appliquer.

De toute façon, ces dispositions exigeront la construction de nouvelles usines spécialement agencées et ce serait peut-être l'occasion de demander que les travaux à exécuter soient incorporés dans le plan de l'outillage national.

SAINT NICOLAS. — Grand choix de cadeaux à la Bijouterie L. Benoit, 13, rue de la Cloche. 2108Sd

Les élections au Tribunal de Commerce

Nous rappelons que c'est dimanche prochain qu'auront lieu les élections au Tribunal de Commerce. Les électeurs voudront donner une nouvelle marque de sympathie aux juges qui, avec une compétence reconnue par tous, se dévouent aux intérêts généraux des trois cantons de Tourcoing.

Le grand nombre d'électeurs qui, jusqu'ici, se dérangèrent pour voter au premier tour a permis d'éviter un scrutin de ballottage.

C'est une bonne habitude à conserver et qui est tout à l'honneur de Tourcoing et ses cantons.

Il suffit de rappeler les noms des candidats sortants pour être convaincu que tous les électeurs voudront leur assurer une magnifique réélection.

Rappelons quels sont les noms des juges sortants :

AUX FONCTIONS DU PRÉSIDENT

M. Emile TIBERGHIEN-BREUVART, président sortant d'exercice.

M. Tiberghien-Breuvart a occupé pendant deux ans les fonctions délicates de premier magistrat. Il l'a fait avec un dévouement, un tact, un esprit de justice que tous les électeurs au Tribunal de Commerce se sont plu à reconnaître. Aussi est-ce avec une grande satisfaction que ces derniers ont appris que, malgré les lourdes charges qui incombent à notre éminent concitoyen, ce dernier a bien voulu accepter d'assumer à nouveau les hautes fonctions de président au Tribunal de Commerce.

Il sera bien secondé dans sa tâche par les juges titulaires et suppléants dont les noms suivent et qui, durant le mandat qu'ils viennent de remplir, ont su s'acquérir l'estime et la considération de leurs électeurs.

Voici quels sont les noms de ces candidats :

AUX FONCTIONS DE JUGES TITULAIRES POUR DEUX ANS

MM. Cyrille BEUQUE, juge titulaire sortant d'exercice;
Antoine DUMORTIER, id.

AUX FONCTIONS DE JUGES SUPPLÉANTS POUR DEUX ANS

MM. Albert OGER, juge suppléant sortant d'exercice;
Léon LESAFFRE, id.
Marcel SEGARD, id.

On nous prie de rappeler que les scrutins s'ouvriront à 10 heures et seront clos à 16 heures. Six urnes serviront au vote : trois pour le Tribunal, trois pour la Chambre de Commerce.

Tribunal de Commerce : 1. Une urne pour l'élection du président. 2. Une urne pour l'élection de deux juges titulaires pour deux ans; 3. Une urne pour l'élection de trois juges suppléants pour deux ans.

Chambre de Commerce. — 1re catégorie : une urne pour l'élection de quatre membres sortants d'exercice en 1937; 2e catégorie : une urne pour l'élection d'un membre sortant d'exercice en 1937; 3e catégorie : une urne pour l'élection d'un membre sortant d'exercice en 1937.

Dans le cas où il serait nécessaire de procéder à un second tour de scrutin, celui-ci aurait lieu, conformément à la loi, le dimanche 20 décembre, aux mêmes lieu et heures.

RENAULT. Agence off. Debeyer, Pluquet Cie, 95, r. Winoc-Chocqueel. T. 17.52, 17.53. 948

Dans la Légion d'honneur

Nous relevons avec plaisir dans la dernière promotion de la Légion d'honneur, le nom de M. Pierre Tilleule, capitaine de réserve d'artillerie, nommé chevalier.

M. P. TILLEULE

Mobilisé en 1914 comme maréchal des logis, M. Tilleule fut successivement nommé sous-lieutenant et lieutenant, grâce à son courage et à son parfait mépris du danger sur le champ de bataille.

Il est en outre décoré de la croix de guerre avec citations très élogieuses.

Nous présentons toutes nos félicitations au capitaine Tilleule, fils de M. Fortuné Tilleule, qui habite rue Claude-Bernard, à Tourcoing.

TOUTES LES FOURNITURES nécessaires aux travaux d'art décoratifs : étain, cuivre, cuir, outils, couleurs, boites, vases, etc., sont en vente au dépôt de l'**Artisan Pratique,** 46, rue du Vieil-Abreuvoir, Roubaix. — Cours, leçons. — Le nouveau catalogue d'octobre est paru. Prix : 1.50. 39075

Chez les Médaillés militaires

Les adhérents sont priés d'assister à la réunion générale qui aura lieu dimanche prochain 6 décembre, au siège, 24, rue Nationale, à 10 h. 30, et au cours de laquelle les cotisations pour 1932 seront perçues et d'importantes questions discutées.

La Commission espère que chacun voudra faciliter la tâche du trésorier.

La fête de Saint-Nicolas des Commerçants du Centre

La tombola organisée par les Commerçants du Centre à l'occasion de la fête de Saint-Nicolas obtient un vif succès près du public, à qui les commerçants délivrent gratuitement des tickets jusque le 11 décembre. Nous publierons les résultats du tirage vers les 15 décembre.

Des lots intéressants sont offerts par les commerçants ; ceux qui désirent aider la tâche du Comité en lui remettant d'autres lots, peuvent s'adresser au siège, 26, Grand'Place.

Chez les Anciens Combattants du Groupe de la Croix-Rouge

Ce soir jeudi, à 19 h. 30, au siège, réunion de Commission. A l'ordre du jour : fêtes de fin d'année.

Pour la Noël : Une dernière séance d'inscription des enfants aura lieu ce jeudi, à partir de 19 heures. Le Comité prie instamment les adhérents de se conformer à ce dernier avis, car aucune inscription ne sera prise par la suite ; se munir du livret de famille et de la carte d'adhérent.

Vêtements aux nécessiteux: La Commission distribuera ce jour des vêtements encore excellents à ceux des nécessiteux que cette distribution pourrait intéresser; se présenter au siège, à 19 h. 30.

Une soirée populaire pour les paroissiens de Saint-Christophe

Le Secrétariat social de Roubaix-Tourcoing organise pour ce jeudi, à 20 h., 2, rue du Collecteur, une grande soirée populaire où M. l'abbé Lesage, directeur du Secrétariat, définira l'attitude du socialisme et du catholicisme devant la crise économique. Une partie récréative complétera la soirée.

Les habitants du quartier Saint-Christophe sont cordialement invités à cette soirée, au cours de laquelle une quête sera faite au profit des chômeurs. L'entrée est entièrement gratuite.

Un motocycliste est victime d'un accident, rue de la Croix-Rouge

Mercredi, vers 5 h. 30, M. Marcel Delannoy, âgé de 28 ans, demeurant à Mouveron, rue de la Marlière, 322, passait à motocyclette rue de la Croix-Rouge, en direction de la rue des Piats, quand il se porta brusquement à gauche, à hauteur de la rue du Laboureur, afin d'éviter un piéton. Malheureusement, M. Delannoy se jeta sur l'avant d'un autobus que conduisait M. Camille Bichos, domicilié rue de Bouvines, 68, chauffeur au service des établissements Motte frères, rue des Piats, qui se dirigeait vers vers la Croix-Rouge.

M. Delannoy a été examiné par M. le docteur Descombes, qui a relevé une blessure à la jambe droite et qui a nécessité plusieurs points de suture.

L'état du blessé, qui a été reconduit en auto à son domicile, n'est pas grave.

M. Parverex, commissaire de police du 1er arrondissement, a ouvert une enquête.

PERMIS DE CONSTRUIRE. — Voici le relevé des permis de construire du 1er au 30 novembre, avec l'indication des noms et adresses des propriétaires, le entre et l'emplacement de construction: Oger, rue Saint-Jacques, 10, 1 fosse septique, rue Carnot, 50; Société « La Prolétarienne », boulevard de Strasbourg, 216, à Roubaix, 1 salle de réunions, rue Houchard; Lauwerie Jérôme, chaussée Pierre-Curie, 283, transformations, rue de Gand, 532; Halkewyn, rue Testelin, 13, Wasquehal, 1 maison, lotissement Vaissier; Dumoulin Léon, rue Saint-Blaise, 73, 1 maison, place de la Marlière; Wilkem Pierre, rue du Tilleul, 74, 1 magasin, rue du Tilleul, entre numéros 63 et 69; Delvenne J., avenue Lafayette, 37, appartements et garages, rue du Tilleul, 148-150; Dheygère, rue Jean-Jaurès, 43, Neuville-en-Ferrain, 1 maison, angle rues Auber et de la Mascotte; Outkind Léonard, rue Sainte-Ursule, 2, 1 fosse septique, rue Sainte-Ursule, 2. — Tournemine, rue de la Paix, 21, Roubaix, 1 maison, lotissement Vaissier; Vandewoghe Gustave, rue de la Bourgogne, 516, 1 maison, rue Lamartine; Castelle Henri, rue d'Austerlitz, 25, construire un magasin, impasse Saint-Joseph; Société Anonyme P. et J. Tiberghien, rue de la Blanche-Porte, 243, 1 magasin, rue de la Blanche-Porte, 245; Leman Fernand, rue Blanche, 6, 1 maison, rue du Beau-Laurier; Borry Paul, rue d'Hazebrouck, 27, 1 maison, rue du Clinquet; Delvenne J., avenue Lafayette, 37, 1 appartement, avenue Le François; Vve Lecomte, rue du Labyrinthe, 55, 1 annexe, rue du Labyrinthe, 55; Mlle Deleinne Angèle, rue des Anges, 57, 1 maison, rue des Ursulines.

Mitoyenneté. Morsels, 22, r. Cronstadt.

VENTES AUX HALLES. — Prix des marchandises vendues à la criée le 2 décembre: Pommes, vendues de 1.10 à 1.40 le kilo; dattes, 3.00 le kilo; Roquefort, 7.00 le kilo; Hollande, 5.00 à 11.00 le kilo; beurre, 15.00 à 18.00 le kilo; oranges, 2.20 à 2.45 le kilo; mandarines, 2.20 à 2.90 le kilo; pain d'épices, 3.70 à 5.35 le kilo; crevettes, 1.40 à 1.70 le kilo; harengs, 1.50 à 2.20 le kilo; rougets, 3.40 à 4.00 le kilo; maquereaux, 4.00 à 4.70 le kilo; merlans, 1.80 à 2.00 le kilo; fleurs, 9.00 à 19.00 le colis; Camemberts, 1.60 la pièce; citrons, 0.40 la pièce; savons de toilette, 3.40 la douzaine; saumon, 1.75 à 2.60 la boite; sardines, 0.70 à 1.00 la boite; huîtres, 21.00 les 100; moules, 14.00 le panier; harengs, 14.00 la caisse; harengs salés, 40.00 à 45.00 le fût.

LA FRAUDE. — Les préposés des douanes ont arrêté et remis à la gendarmerie de Tourcoing, pour être déféré au Parquet de Lille, Jean-Baptiste Ferrand, âgé de 38 ans, domestique, demeurant à Mouscron, 129, rue du Bleuc-Pignon, qui était porteur de 4 kilos de tabac de fraude.

COMITE DES FETES DU FRESNOY-CONGO. — Les commerçants du quartier sont priés d'assister à la réunion qui aura lieu vendredi prochain, 4 décembre, à 20 h., aux établissements du Fresnoy.

HARMONIE DES AMICALES LAIQUES. — Ce jeudi à 19 h. 45, au local, répétition générale; inscriptions des musiciens et de leur famille, pour le souper réveillon de Noël (cidques, harmonie, fifres).

CHORALE PAROISSIALE DE SAINT-JOSEPH (Croix-Rouge). — Demain vendredi, à 20 h., répétition générale à l'église.

GROUPE DES MUTILES. — Don de 200 fr. pour la caisse de secours, du groupe de Bridgeurs.

CLIQUE SCOLAIRE. — Ce jeudi soir, réunion générale de la Société. Instructions pour le repas du 24 janvier et la fête du 31 décembre. Essayage des culotte. Réintégration des tickets d'entrée du Fresnoy.

TROUPE JEAN DELAHOUSSE. — Ce jeudi, à 19 h. 30, au local Boussemart, réunion générale et rapport des concerts. A 19 h., réunion de Commission.

ORPHEON TOURQUENNOIS. — Répétition ce jeudi, à 20 h.

Avec le COKE DE GAZ pas de mains sales, ni de casseroles noircies, pas de maumaises odeurs, ni de feux de cheminées. - Essayez-le si vous l'ignorez encore.
Usine à Gaz de Tourcoing
Grésillon 4 fr. 50; N° 0, 6.50
Nos 1 et 2, 7 fr. 50 l'hecolitre.
Livraison à domicile Tourcoing, 1 fr. par hectolitre.

MOUVAUX

RECENSEMENT DES CLASSES 1931 (2e Contingent) ET 1932 (1er Contingent). — Les jeunes gens démoclilés à Mouvaux, nés du 1er juin au 31 décembre 1911 et du 1er janvier au 31 mai 1912 inclus, sont invités à se présenter à la Mairie (1er étage) dans l'ordre indiqué ci-dessous, aux fins d'inscriptions sur les tableaux de recensement de la classe : Ceux nés du 1er juin au 31 décembre 1911 et du 1er janvier au 31 mai 1912 dont les noms commencent par les lettres de A à K, dimanche prochain, de 9 h. à midi; ceux dont les noms commencent par les lettres L à Z, et dimanche suivant, 13 décembre, aux mêmes heures.

MARCQ-EN-BARŒUL

Une conférence au « Pont »

Le samedi 5 décembre aura lieu, dans la salle du Cercle, rue Jean-Jaurès, à 20 heures, une belle conférence sociale. L'orateur, M. Charlemagne Brouein, traitera des « Problèmes actuels de la vie ouvrière ».

Après l'accident de Marcq-en-Barœul

Nous avons annoncé mercredi matin la mort, à l'Hôpital-Civil, de M. Armand Bigot, âgé de 34 ans, laveur de voitures, demeurant boulevard de Roubaix, à Marcq-en-Barœul, et qui avait été victime d'un accident d'auto survenu au Croisé-Laroche.

Sur mandat du Parquet de Lille, à qui il adressera les conclusions de son rapport, M. le docteur Delahousse a procédé mercredi après-midi, à la morgue de l'Hôpital-Civil, rue Nationale, à l'autopsie du corps. On sait que M. Bigot avait été atteint d'une fracture du crâne.

Prenez garde aux faux quêteurs

Depuis quelques jours, de nombreux quêteurs se présentent chez les habitants de Marcq, demandant des secours pour les enfants des chômeurs. Il n'entre nullement dans nos intentions de nous élever contre cette œuvre de charité, mais nous mettons en garde la population contre les faux quêteurs. Nous rappelons que chaque donateur peut toujours exiger l'autorisation délivrée aux quêteurs par l'Administration municipale, et que si le quêteur se refuse à la montrer il doit être considéré comme suspect.

RECENSEMENT DES CLASSES 1931 (2e Contingent) ET 1932 (1er Contingent). — Les jeunes gens domiciliés à Marcq nés du 1er juin au 31 décembre 1911 et du 1er janvier au 31 mai 1912, sont invités à se présenter à la Mairie, pour se faire inscrire sur les tableaux de recensement militaires les jeudi 10, vendredi 11, samedi 12, dimanche 13 et lundi 14, aux heures d'ouverture des bureaux, sauf le dimanche, où ils auront à se présenter de 9 à 11 h.

HALLUIN

Réunion du Conseil municipal

Le Conseil municipal se réunira à la Mairie vendredi 4 décembre, à 19 h., à l'effet d'délibérer sur l'ordre du jour suivant : Révision des listes électorales : Nomination des délégués; — Adjudications et marchés divers : Cahiers des charges: autobat on. — Ecoles primaires publiques : Congés mobiles; avis; — Aliénation de terrain : Rue Edouard-Vaillant; approbation; — Avenue de l'Hôpital : Mise en état de viabilité; emprunt : Rues Haute et Basse : Classement, élargissement et fixation des alignements. — Assurances Sociales : Décret de coordination; application au personnel municipal; — Vote de crédits divers. — Hospices : Assurances aux vieillards, infirmes et incurables : Nouvelles demandes.

A la Société d'horticulture et des Jardins ouvriers du Nord

Une leçon de jardinage sera donnée gratuitement samedi 5 décembre, à 19 h., sous la présidence de M. Prouvost, d'Lille, honoraire, par M. Deffroyenne, directeur d'Ecole à Tourcoing, professeur d'horticulture « Au Café du Cerf », 22, rue de Lille, à Halluin. Une tombola gratuite, comprenant en outre de nombreux lots, sera tirée à l'issue de la réunion. Les sociétaires présents. L'entrée est libre pour tous, sociétaires ou non, et les dames sont instamment priées d'honorer cette réunion de leur présence. Les adhésions sont reçues dès maintenant chez M. Félix Wildonck, rue de Lille, 5, à Halluin.

Toujours les trésors espagnols

Un certain nombre d'habitants d'Halluin ont reçu, ces jours derniers, des lettres provenant d'Espagne et dans lesquelles on leur offrait, moyennant certaines conditions, de les faire entrer en possession d'un trésor. Le trésor étant bien connu et évacué depuis longtemps, évidemment aucun des destinataires ne s'y est laissé prendre.

INSCRIPTION DES CLASSES 1931 (2e Fraction) ET 1932 (1re Fraction). — Les jeunes gens résidant à Halluin, nés en France de 1er juin 1911 au 31 mai 1912 inclus, et ceux nés en 1909, 1910, 1911 (1re Fraction) dont l'inscription a été retardée par suite de leur situation de fils d'étrangers et subsidiairement, les père, mère ou tuteur, ou à défaut les personnes chargées de leurs soins, sont tenus de se présenter à la Mairie, de 9 h. à midi et de 3 à 18 h., munis du livret de famille, aux jours désignés ci-dessous : Le lundi 7 décembre ceux nés du 1er juin au 30 septembre 1911; mercredi 9 décembre, ceux nés du 1er octobre 1911 au 31 janvier 1912; vendredi 11 décembre, ceux nés du 1er février au 31 mai 1912 inclus, ainsi que ceux nés en 1909, 1910, 1911 (1re Fraction) naturalisés ou autres. Ceux qui ne sont pas nés à Halluin devront se munir de leur acte de naissance sur papier libre.

AUX FAMILLES NOMBREUSES. — Les bénéficiaires de l'Encouragement National aux familles nombreuses sont avisés que l'état des allocations du mois de novembre est déposé chez M. le Percepteur, où ils peuvent se présenter pour toucher.

LES RECENSEMENTS ANNUELS. — Les propriétaires de chevaux, juments, mulets et ânes, sont invités à en présenter dans le courant du mois de décembre, pour faire la déclaration annuelle des dits animaux en leur possession.

Les propriétaires de pigeons voyageurs qui ne sont pas adhérents à une société colombophile, sont également priés de faire leur déclaration avant le 1er janvier 1932, munis du carnet de colombier.

A LA MAITRISE PAROISSIALE. — Par exception, la répétition de la Maîtrise de Ste-Hilaire aura lieu vendredi soir, à 19 h. 30. Etude de la Messe de Noël.